

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

č. 20221079

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov
a § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

| | |
|------------------------|--|
| Obchodné meno: | Heineken Slovensko, a.s. |
| Sídlo: | Novozámocká 2, 947 01 Hurbanovo |
| IČO / DIČ / IČ DPH: | 36 528 391 / 2020151573 / SK7020000163 |
| Bankové spojenie: | BNP Paribas SA, Herengracht 477, 1017 BS Amsterdam, The Netherlands, č.ú.: NL34-BNPA-0227-9920-24 |
| IBAN / SWIFT: | NL34 BNPA 0227 9920 24/ BNPANL2A |
| Zápis: | Obchodný register Okr. súdu Nitra, odd.: Sa, vl.č. 10074/N |
| Zast.: | Miroslav Horecký, člen predstavenstva |
| (ďalej len „Heineken“) | Gijs Gerardus Henricus van der Loo, člen predstavenstva |

a

| | |
|---------------------------|--|
| Obchodné meno: | Heineken Slovensko Distribúcia, spol. s r.o. |
| Sídlo: | Novozámocká 2, 947 01 Hurbanovo |
| IČO / DIČ / IČ DPH: | 36 523 968/ 2020161616 / SK7020000163 |
| Bankové spojenie: | BNP Paribas SA, Herengracht 477, 1017 BS Amsterdam, The Netherlands, č.ú.: NL57-BNPA-0227-6558-93 |
| IBAN / SWIFT: | NL57 BNPA 0227 6558 93 / BNPANL2A |
| Zápis: | Obchodný register Okr. súdu Nitra, odd.: Sro, vl.č. 10615/N |
| Zast.: | Miroslav Horecký, konateľ |
| (ďalej len „Distribútor“) | Gijs Gerardus Henricus van der Loo, konateľ |

a

| | |
|--------------------------|---|
| Obchodné meno: | Obec Machulince |
| Sídlo/miesto podnikania: | HLAVNÁ 115, 951 93 MACHULINCE |
| IČO / DIČ / IČ DPH: | 00308234/2021037931/----- |
| IBAN / SWIFT: | SK49 0200 0000 0039 9186 9359 / SUBASKBX |
| Zápis: | Vedené v registri Ministerstva vnútra SR, obce |
| Zast.: | Bohumil Bielik |
| Dátum narodenia*: | (*uvádza sa pri fyzickej osobe-podnikateľovi) |
| Kontakt: | Trvalé bydlisko **:..... |
| | tel.: 0905 419 823, e-mail: |
| (ďalej len „Klient“) | (** uvádza sa pri fyzickej osobe-podnikateľovi ak je iná ako sídlo/miesto podnikania) |

za nasledovných podmienok:

Čl. I Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je stanovenie podmienok spolupráce zmluvných strán pri prevádzkovaní prevádzky Klienta (ako je definovaná nižšie), kde sa Klient zaväzuje exkluzívne predávať pivo a cider z portfólia Heinekenu v zmysle dojednaní tejto zmluvy. Podmienky spolupráce dojednané v tejto zmluve považujú zmluvné strany sa vzájomne prospešné a výhodné.
2. Prevádzkou Klienta podľa tejto zmluvy sa rozumie:
Názov: **Bistro Huntik**
Adresa: **Športová 363/16**
951 93 Machulince
(ďalej len „Prevádzka“)
3. Klient prevádzkuje Prevádzku ako jej vlastník, čo preukazuje čestným prehlásením.
4. Klient prehlasuje, že je oprávnený prevádzkovať Prevádzku, čo preukazuje výpisom z obchodného/živnostenského registra.
5. Prevádzka je ku dňu podpisu tejto zmluvy otvorená.
6. Klient prehlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy nie je v kríze v zmysle ust. § 67a Obchodného zákonníka, a zároveň potvrdzuje, že táto skutočnosť vyplýva z poslednej zostavenej riadnej účtovnej závierky alebo mimoriadnej účtovnej závierky spoločnosti resp. by vyplynula z účtovnej závierky spoločnosti, ak by bola zostavená včas.

Čl. II Exkluzívny predaj piva a cideru

1. Klient sa zaväzuje, že počas doby trvania spolupráce bude v Prevádzke predávať exkluzívne pivo a cider z portfólia Heinekenu. Táto povinnosť sa vzťahuje na všetko pivo a cider ponúkané v Prevádzke bez ohľadu na jeho balenie a spôsob podávania.
2. Portfóliom Heinekenu (ďalej len „Portfólio“) sa rozumie pivo a cider značiek uvedených v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Heineken si vyhradzuje právo jednostranne meniť zloženie Portfólia podľa vlastného uváženia v prípade, ak by v SR došlo k ukončeniu výroby alebo obchodovania niektorého z pív a/alebo cideru, ktoré tvoria Portfólio alebo v prípade, ak by Heineken uviedol na trh v SR novú značku piva a/ alebo cideru.
4. Predpokladaný objem predaných hektolitrov (hl) piva a cideru v Prevádzke počas doby trvania spolupráce je celkom **300 hl**, čo predstavuje **60 hl za každý rok trvania zmluvy**.

Čl. III Exkluzívny odber piva a cideru

1. Klient sa zaväzuje odoberať počas doby trvania spolupráce pivo a cider z Portfólia pre Prevádzku exkluzívne od Distribútora.
2. Distribútor sa zaväzuje nakupovať od Heinekenu výrobky z Portfólia a tieto počas doby trvania tejto zmluvy dodávať Klientovi na základe osobitných objednávok.
3. Právne vzťahy medzi Klientom a Distribútorom týkajúce sa nákupu a predaja výrobkov z Portfólia sa riadia Všeobecnými obchodnými podmienkami predaja a Reklamačným poriadkom Distribútora v aktuálnom znení, ktoré je zverejnené na webovej stránke <https://heinekenslovensko.sk/pravne-informacie/> a v prevádzkarni Distribútora. Klient podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil so Všeobecnými obchodnými podmienkami predaja a Reklamačným poriadkom Distribútora a s ich znením súhlasí.

Čl. IV Poskytnutie materiálneho vybavenia

1. Za účelom plnenia povinnosti Klienta podľa Čl. II ods. 1 tejto zmluvy sa Heineken zaväzuje bezodplatne poskytnúť Klientovi do užívania výčapné zariadenie a iné vybavenie (ďalej len „Materiálne vybavenie“), a to v zmysle ustanovení § 659-662 Občianskeho zákonníka.
2. Poskytnuté Materiálne vybavenie je zaznamenané v zákaznickej karte Klienta, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 2 (ďalej len „Zákaznícka karta“). Ak počas trvania spolupráce dôjde k zmene alebo výmene Materiálneho vybavenia, uvedená zmena alebo výmena bude zaevidovaná priamo do

Zákazníckej karty. Ak počas trvania spolupráce dôjde k poskytnutiu dodatočného Materiálneho vybavenia, táto skutočnosť sa zaeviduje do novej Zákazníckej karty. Všetky Zákaznícke karty sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Klient podpisom Zákazníckej karty potvrdzuje správnosť jej údajov a prevzatie v nej uvedeného Materiálneho vybavenia v stave spôsobilom na riadne užívanie.

3. Počas celej doby trvania spolupráce zostáva Materiálne vybavenie vlastníctvom Heinekenu. Klient sa zaväzuje využívať Materiálne vybavenie len v priestoroch Prevádzky a len za účelom predaja piva a cideru z Portfólia, pokiaľ sa Klient a Heineken (príp. aj tretia osoba) nedohodnú inak pre osobitné prípady čapovania nealkoholických nápojov prostredníctvom jedného alebo viacerých výčapných zariadení Heinekenu umiestnených v Prevádzke.
4. Klient nie je oprávnený odstrániť Materiálne vybavenie z priestorov Prevádzky, prenechať ho do užívania inému ani ho žiadnym spôsobom zaťažiť v prospech tretích osôb.
5. Počas celej doby trvania spolupráce sa Klient zaväzuje chrániť vypožičané Materiálne vybavenie pred poškodením, stratou alebo zničením. Pri poškodení Materiálneho vybavenia zodpovedá Klient za škodu nad rámec bežného opotrebenia v plnej miere. Pri strate alebo zničení Materiálneho vybavenia zodpovedá Klient za škodu vo výške obstarávacej ceny strateného alebo zničeného Materiálneho vybavenia uvedenej v prílohe č.2. Za účelom splnenia tejto povinnosti Heineken odporúča Klientovi mať po celú dobu platnosti tejto zmluvy uzatvorenú a platnú poisťnú zmluvu na všetky hnutelné veci nachádzajúce sa v Prevádzke, vrátane Materiálneho vybavenia.
6. Klient je povinný bezodkladne informovať Heineken o akejkoľvek poruche, poškodení, krádeži a inej nehode na Materiálnom vybavení, ako aj o potrebe jeho opráv.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na bežnú údržbu, náklady na opravy a prípadnú výmenu Materiálneho vybavenia znáša Heineken.
8. Klient sa zaväzuje dodržiavať *Základné zásady a podmienky používania výčapného zariadenia Heineken Slovensko, a.s.*, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 3.

Čl. V

Poskytnutie reklamných predmetov

1. Klient sa zaväzuje, že počas dohodnutej doby trvania spolupráce umožní Heinekenu umiestniť v priestoroch Prevádzky vratné a nevratné reklamné predmety, ktoré Heineken poskytne Klientovi a Klient zabezpečí ich užívanie v priestoroch Prevádzky, tak interiérových ako aj exteriérových.
2. Heineken sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť Klientovi *nevratné* reklamné predmety (napr. podpivníky, poháre) v minimálnej hodnote **50,- EUR** v každom roku trvania zmluvy.
3. Heineken sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť Klientovi do užívania *vratné* reklamné predmety počas doby trvania spolupráce, pričom tieto zostávajú vlastníctvom Heinekenu a Klient je povinný ich po skončení spolupráce vrátiť. Na vratné reklamné predmety sa vzťahujú primerane ustanovenia Čl. IV ods. 4-6.
4. *Vratné* reklamné predmety poskytnuté Klientovi sú uvedené v prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy
5. Klient sa zaväzuje umiestniť poskytnuté reklamné predmety, vrátane aj nevratné, na viditeľnom mieste v Prevádzke a zároveň je povinný zabezpečovať na vlastné náklady ich funkčnosť a čistotu.
6. Klient nie je oprávnený v Prevádzke (v interiéri alebo exteriéri) umiestniť a používať reklamné predmety iných výrobcov piva a/alebo cideru než Heinekenu a iného piva a cideru než piva a cideru z Portfólia, ani žiadnym iným spôsobom neposkytnúť priestory Prevádzky pre účely reklamy iného výrobcu piva a/alebo cideru alebo iného piva a cideru.

Čl. VI

Priznanie objemového bonusu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas trvania tejto zmluvy, po splnení všetkých nižšie uvedených podmienok, Distribútor prizná Klientovi:
 - a) za každý 1 hl kegového a/alebo fľaškového (sklo) piva značky **Corgoň** bonus vo výške **12,- EUR bez DPH**;
 - b) za každý 1 hl kegového a/alebo fľaškového (sklo) cider značky **Strongbow** bonus vo výške **12,- EUR bez DPH**
 - c) za každý 1 hl kegového a/alebo fľaškového (sklo) piva a cideru z Portfólia iného než podľa písm. a), b) bonus vo výške **12,- EUR bez DPH**.

2. Distribútor prizná Klientovi objemový bonus polročne podľa počtu predaných hl kegového a fľaškového piva a cideru v zmysle ods. 1 na základe jeho interných údajov o objemoch piva a cideru skutočne dodaných Klientovi v príslušnom polroku počas trvania spolupráce podľa tejto zmluvy; ustanovenie ods. 3 tohto čl. VI týmto nie sú dotknuté. Distribútor nezapočíta do výšky bonusu tie objemy piva a cideru, ktoré neboli ku dňu priznania bonusu (t.j. poslednému dňu príslušného kalendárneho polroka, za ktorý sa objemový bonus priznáva) podľa ods. 4 tohto článku zmluvy Klientom uhradené a zároveň sú po lehote splatnosti.
3. Distribútor má právo nepriznať Klientovi objemový bonus, ak Klient riadne a včas nevysporiadaval svoje záväzky voči Distribútorovi za odbery tovaru podľa tejto zmluvy.
4. Priznaný objemový bonus je splatný vždy po 6 mesiacoch počas doby trvania tejto zmluvy, počnúc dňom účinnosti zmluvy. Na priznaný objemový bonus Distribútor vystaví Klientovi dobropis do 30 dní odo dňa priznania objemového bonusu podľa predchádzajúcej vety. Dobropis je splatný do 30 dní odo dňa vystavenia.
5. Heineken prizná Distribútorovi bonus vo výške objemového bonusu priznaného Distribútorom Klientovi podľa tohto čl. VI tejto zmluvy.
6. V súlade s § 25 ods. 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších predpisov, sa zmluvné strany dohodli, že základ dane a daň sa nemusí opravovať pri znížení ceny tovaru alebo služby po vzniku daňovej povinnosti.

Čl. VII **Čistiace služby**

1. Heineken sa zaväzuje zabezpečiť pre Klienta autorizovanú servisnú firmu poskytujúcu čistiace služby pre výčapné zariadenia poskytnuté Klientovi do užívania na základe čl. IV tejto zmluvy.
2. Heineken oznámi Klientovi autorizovanú servisnú firmu pre Prevádzku (ďalej len „Servisná firma“) pri podpise zmluvy. Heineken si vyhradzuje právo kedykoľvek počas trvania zmluvy zmeniť Servisnú firmu, Heineken zmenu Klientovi oznámi vopred.
3. Klient sa zaväzuje na výčapných zariadeniach, na ktorých v Prevádzke predáva pivo a cider príp. nápoje z Portfólia, používať výhradne čistiace služby poskytované Servisnou firmou.
4. Klient sa zaväzuje v mesačných intervaloch umožniť Servisnej firme kontrolu a čistenie všetkých funkčných výčapných okruhov výčapných zariadení používaných v priestoroch Prevádzky.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Klient bude uhrádzať paušálny poplatok za čistiace služby realizované Servisnou firmou za čistenie každého výčapného zariadenia v Prevádzke. Výšku paušálneho poplatku oznámi Heineken Klientovi pri podpise zmluvy. Heineken si vyhradzuje právo kedykoľvek počas trvania zmluvy zmeniť výšku paušálneho poplatku. O tejto zmene bude Heineken Klienta informovať vopred a písomne. Klient bude paušálny poplatok uhrádzať priamo Servisnej firme.
6. Náklady za uskutočnené čistiace služby na výčapných zariadeniach v Prevádzke nad rámec paušálneho poplatku hradeného Klientom podľa ods. 5 hradí Servisnej firme Heineken v zmysle dojednania osobitnej zmluvy uzatvorenej medzi Heinekenom a Servisnou firmou.

Čl. VIII **Iné práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Klient sa zaväzuje umožniť zodpovednému zástupcovi Heinekenu vstup do Prevádzky za účelom kontroly a zdokumentovania plnenia jeho povinností z tejto zmluvy.
2. Klient je povinný Heinekenu bez zbytočného odkladu, minimálne však 30 dní vopred, písomne (fax, list, e-mail) oznámiť akúkoľvek skutočnosť, ktorej dôsledkom môže alebo má byť ukončenie Klientovej podnikateľskej činnosti alebo ukončenie prevádzkovania Prevádzky, najmä však dobrovoľné ukončenie obchodnej/podnikateľskej činnosti, zánik živnostenského oprávnenia, predčasné ukončenie nájomného vzťahu, úmysel prenechať Prevádzku do užívania inému, podanie návrhu na začatie konkurzu alebo reštrukturalizácie Klienta, likvidácia, podstatné zhoršenie finančnej situácie, v dôsledku ktorej sa Klient dostal do krízy, a pod..
3. Klient je povinný Heinekenu bez zbytočného odkladu, najviac však do 10 dní, písomne (fax, list, e-mail) oznámiť zmenu údajov v obchodnom registri/živnostenskom registri, zmenu bankového spojenia vrátane čísla účtu a zmenu akýchkoľvek iných údajov súvisiacich s riadnym plnením práv a povinností podľa tejto zmluvy. K oznámeniu o zmene bankového spojenia alebo čísla účtu priloží Klient kópiu zmluvy o vedení účtu s bankou. Klient berie na vedomie že v prípade neoznámenia zmien bude Heineken považovať údaje zo Zmluvy za pravdivé a aktuálne a nenesie žiadnu zodpovednosť v prípade poskytnutia plnenia zo Zmluvy na základe týchto údajov.

4. V prípade zániku klienta bez likvidácie, prechádzajú všetky práva a záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy na jeho právneho nástupcu.
5. Prevod práv a povinností Klienta z tejto zmluvy na tretiu osobu je možný len s predchádzajúcim písomným súhlasom Heinekenu.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah tejto zmluvy je dôverný a predstavuje obchodné tajomstvo. Klient je preto povinný o obsahu tejto zmluvy zachovávať mlčanlivosť a nesmie poskytnúť túto zmluvu ani žiadne údaje z nej tretím stranám; to aj po skončení zmluvnej spolupráce.

Čl. IX Zmluvná pokuta

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Klient poruší svoj záväzok uvedený v Čl. II ods. 1 tejto zmluvy, je Heineken oprávnený od Klienta požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **3.600,- EUR**, a to za každé jedno porušenie povinností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Klient poruší svoj záväzok uvedený v Čl. III ods. 1, Čl. IV ods. 3, je Heineken oprávnený od Klienta požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **1.000,- EUR**, a to za každé jedno porušenie povinností.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Klient poruší svoj záväzok uvedený v Čl. V ods. 6, Čl. VIII ods. 2 tejto zmluvy, je Heineken oprávnený od Klienta požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **500,- EUR**, a to za každé jedno porušenie povinností.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Klient poruší svoj záväzok uvedený v Čl. I ods. 5 je Heineken oprávnený od Klienta požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **300,- EUR**.
5. V prípade omeškania so zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto článku tejto zmluvy sa Klient a Heineken dohodli na úroku z omeškania vo výške 10% p. a. zo zmluvnej pokuty.

Čl. X Doba trvania a skončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to **do dňa 31.10.2027**.
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou je možné ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby trvania:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) okamžitým odstúpením z dôvodov uvedených v § 344–351 Obchodného zákonníka a v ods. 3 tohto Čl. X nižšie;
 - c) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 2 mesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany Klienta, ktoré oprávňuje Heineken na okamžité odstúpenie od zmluvy, sa okrem prípadov uvedených v § 344-351 Obchodného zákonníka považuje aj porušenie tých ustanovení tejto zmluvy, ktoré zakladajú nárok Heinekenu na zmluvnú pokutu (Čl. IX).
4. Ak nastane ktorákoľvek z nasledovných skutočností, predstavuje rozvazovaciú podmienku následkom ktorej právny vzťah založený touto zmluvou automaticky predčasne zaniká, nasledovne:
 - Klient prestane prevádzkovať Prevádzku – dňom skončenia prevádzkovania Prevádzky; ak tento deň nie je možné spoľahlivo určiť, je ním deň keď sa Heineken o skončení prevádzkovania Prevádzky dozvedel;
 - Klient ukončí podnikateľskú činnosť a nedošlo k prevodu jeho práv a povinností z tejto zmluvy na tretiu stranu (čl. VIII ods. 5) – dňom ukončenia podnikateľskej činnosti;
 - Klientovi zanikne oprávnenie užívať Prevádzku (čl. I ods. 3) – dňom zániku jeho oprávnenia užívať Prevádzku;
 - Klient vstúpi do likvidácie – dňom vstupu do likvidácie;
 - je zverejnené oznámenie o začatí konkurzného konania alebo reštrukturalizačného konania Klienta – dňom zverejnenia oznámenia o začatí konkurzného konania alebo reštrukturalizačného konania;
 - ak sa Klient dostane do krízy v zmysle ust. § 67a a nasl. Obchodného zákonníka - dňom, kedy sa Klient dostal do krízy, ak tento deň nie je možné spoľahlivo určiť je ním deň keď sa Heineken o kríze Klienta dozvedel.
5. V prípade riadneho aj predčasného ukončenia tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu je Klient povinný vrátiť Heinekenu všetko Materiálne vybavenie a vratné reklamné predmety, ktoré mu boli poskytnuté; v opačnom prípade je Klient povinný zaplatiť Heinekenu zmluvnú pokutu vo výške ich obstarávacej ceny uvedenej

v prílohe č.2. Tým nie je dotknutý nárok Heinekenu na náhradu škody spôsobenej Klientom nad rámec zmluvnej pokuty.

6. Klient berie na vedomie, že odstúpením od zmluvy Heinekenom z dôvodu zavineného porušenia povinností zo strany Klienta nezaniká právo Heinekenu požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Čl. IX tejto zmluvy.

Čl. XI Ochrana osobných údajov

1. V zmysle predpisov ochrany osobných údajov (najmä Nariadenie EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov) sú Heineken a Distribútor prevádzkovateľom. Heineken a Distribútor spracúvajú:
 - a) osobné údaje Klienta, ktorými sa rozumejú osobné údaje (i) Klienta, ak je fyzickou osobou, (ii) osôb konajúcich na strane Klienta alebo (iii) podieľajúcich sa na strane Klienta na plnení tejto Zmluvy, poskytnuté Klientom v rámci predzmluvných vzťahov, v tejto Zmluve, v priebehu jej trvania ako aj v súvislosti s ňou (ďalej spoločne len "Osobné údaje Klienta").
2. Heineken a Distribútor spracúvajú Osobné údaje Klienta výlučne za účelom uzatvorenia a plnenia Zmluvy (vrátane jej zmeny alebo ukončenia) a uplatňovania práv a povinností zo Zmluvy (vrátane evidencie, riešenia a vymáhania pohľadávok z nej).
3. Spracúvanie Osobných údajov Klienta je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy a uplatňovania práv a povinností z nej na strane Heinekenu a Distribútora.
4. Doba spracúvania Osobných údajov Klienta je daná trvaním tejto zmluvy resp. časom nevyhnutne potrebným na dosiahnutie účelu spracúvania, v každom prípade však minimálne trvaním príslušnej premlčacej doby podľa zákona alebo tejto Zmluvy resp. trvaním zákonnej povinnosti Heinekenu a Distribútora viažucej sa k Osobným údajom Klienta.
5. Osobné údaje Klienta spracúvané Heinekenom a Distribútorom môžu byť poskytnuté tretej osobe, ktorá koná za a v prospech Heinekenu a Distribútora v súvislosti s plnením ich zmluvných povinností vo vzťahu ku Klientovi, tretej osobe poverenej vymáhaním pohľadávok Heinekenu a Distribútora, a iným subjektom, s ktorými uzatvorí Heineken a Distribútor písomnú zmluvu o spracovaní osobných údajov, a to v rozsahu a za podmienok dojednaných s Heinekenom a Distribútorom ako prevádzkovateľom.
6. Predmetom spracúvania nie sú osobné údaje patriace do skupiny osobitných kategórií osobných údajov.
7. Heineken ani Distribútor neprenášajú Osobné údaje Klienta do tretích krajín nezabezpečujúcich primeranú úroveň ochrany osobných údajov.
8. Klient môže uplatniť svoje práva z ochrany osobných údajov na základe žiadosti zaslanej prostredníctvom formulára na webovej stránke www.heinekenslovensko.sk/kontakty.

Čl. XII Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť **dňa 01.11.2022**.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č. 1-3:
Príloha č. 1 – Portfólia Heinekenu pre Prevádzku
Príloha č. 2 – Karta(y) Materiálneho vybavenia a vratných reklamných predmetov
Príloha č. 3 – Základné zásady a podmienky používania výčapného zariadenia Heineken Slovensko, a.s.
Na základe dohody zmluvných strán, prílohy č. 2 a 3 podpisuje len Klient.
3. Doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa uskutočňuje medzi zmluvnými stranami doporučenou poštou, kuriérom alebo osobným doručením. Doručovanie sa uskutočňuje na adresu sídla/miesta podnikania uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, ibaže adresát oznámil odosielajúcej zmluvnej strane zmenu sídla/miesta podnikania písomne vopred. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktoré je adresátom odoprela písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynula odborná lehota pre prevzatie zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke vyznačená poznámka „adresát je neznámy“, „adresát nezastihnutý“ alebo iná poznámka podobného významu.
4. Zmluvné strany sa v zmysle § 401 Obchodného zákonníka dohodli na predĺžení premlčacej doby každého práva Heinekenu na dobu desiatich rokov od doby, keď začala po prvý raz plynúť.
5. Akékoľvek zmeny, úpravy a doplnenia tejto zmluvy je možné urobiť len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme dodatku k zmluve. Tým nie je dotknuté ustanovenie čl. IV ods. 2 tejto zmluvy.

6. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou bližšie neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka, upravujúcimi zmluvu o výpožičke v časti týkajúcej sa výpožičky Materiálneho vybavenia a vratných reklamných predmetov, inak ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
7. Všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave (ďalej len „rozhodcovský súd“) podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Spory bude rozhodovať jeden rozhodca ktorého určí rozhodcovský súd v súlade s jeho predpismi. Rozhodca bude rozhodovať bez ústneho pojednávania, iba na základe písomností. Strany sa podrobia rozhodnutiu rozhodcovského súdu. Jeho rozhodnutie bude pre strany záväzné. V prípade sporu je Heineken oprávnený podať žalobu aj na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky. Podaním takejto žaloby zaniká v konkrétnom jednotlivom spore právomoc rozhodcovského súdu a na prejednanie tohto sporu je príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky.
8. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, jeden pre každú zmluvnú stranu.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Hurbanove, dňa 01.11.2022

Heineken Slovensko, a.s.
 Novozámocká 7
 947 01 HURBANOV
 IČO: 36 523 968
 IČ DPH: SK7020000163
 -2-

.....
 Heineken

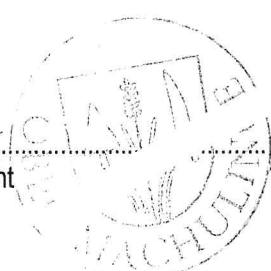
V Hurbanove, dňa 01.11.2022

Heineken Slovensko Distribútor
 Novozámocká 7
 947 01 HURBANOV
 IČO: 36 523 968
 IČ DPH: SK7020000163
 -2-

.....
 Distribútor

V ~~MACHULINÁCH~~ dňa 01.11.2022

.....
 Klient



PRÍLOHA Č. 1

K ZMLUVE O SPOLUPRÁCI Č. 20221079

Zmluvné strany:

Obchodné meno:
Sídlo:
IČO / DIČ / IČ DPH:
Bankové spojenie:

Heineken Slovensko, a.s.
Novozámocká 2, 947 01 Hurbanovo
36 528 391 / 2020151573 / SK7020000163
BNP Paribas SA, Herengracht 477, 1017 BS Amsterdam, The Netherlands,
č.ú.: NL34-BNPA-0227-9920-24
NL34 BNPA 0227 9920 24/ BNPANL2A
Obchodný register Okr. súdu Nitra, odd.: Sa, vl.č. 10074/N
Miroslav Horecký, člen predstavenstva
Gijs Gerardus Henricus van der Loo, člen predstavenstva

IBAN / SWIFT:
Zápis:
Zast.:

(ďalej len „Heineken“)

a

Obchodné meno:
Sídlo:
IČO / DIČ / IČ DPH:
Bankové spojenie:

Heineken Slovensko Distribúcia, spol. s r.o.
Novozámocká 2, 947 01 Hurbanovo
36 523 968 / 2020161616 / SK7020000163
BNP Paribas SA, Herengracht 477, 1017 BS Amsterdam, The Netherlands,
č.ú.: NL57-BNPA-0227-6558-93
NL57 BNPA 0227 6558 93 / BNPANL2A
Obchodný register Okr. súdu Nitra, odd.: Sro, vl.č. 10615/N
Miroslav Horecký, konateľ
Gijs Gerardus Henricus van der Loo, konateľ

IBAN / SWIFT:
Zápis:
Zast.:

(ďalej len „Distribútor“)

a

Obchodné meno:
Sídlo/miesto podnikania:
IČO / DIČ / IČ DPH:
Zápis:
Zast.:

Obec Machulince
HLAVNÁ 115, 951 93 MACHULINCE
00308234/2021037931/-----
Vedené v registri Ministerstva vnútra SR, obce
Bohumil Bielik

(ďalej len „Klient“)

PORTFÓLIO HEINEKENU PRE PREVÁDZKU

Čapované pivo a cider

Corgon 10% keg 50L
Krusovice 12% 30L keg
Bazant Radler lemon 00 30L keg

Fľaškové pivo a cider

Zlatý Bazant 73 0,5L flasa
Zlatý Bazant 0,0% 0,5L flasa
Zlatý Bazant dark 0,5L flasa

V Hurbanove, dňa 01.11.2022

Heineken Slovensko, a.s.
Novozámocká 2, 947 01 Hurbanovo
36 528 391 / 2020151573 / SK7020000163

Heineken

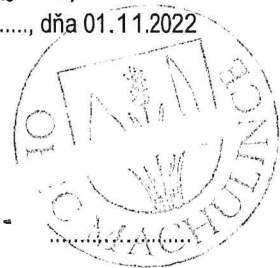
V Hurbanove, dňa 01.11.2022

Heineken Slovensko Distribúcia, spol. s r.o.
Novozámocká 2, 947 01 Hurbanovo
36 523 968 / 2020161616 / SK7020000163

Distribútor

MACHULINCE
V, dňa 01.11.2022

Klient



KARTA MATERIALNEHO VYBAVENIA HEINEKEN SLOVENSKO, a.s.

Meno OZ : Anton Kolarik

Prevádzka (odber.miesto): č.TM

Kód : 11535178 1

Názov prevádzky : Bistro Huntik

Ulica: Športová 363/16

Mesto: Machulince Kód: 0

PSČ: 951 93 Okres: 0

Kontakt : Bohumil Bielik

e - mail :

Telefón : 0905 419 823

Č. zmluvy: 11535178/2022/NR/4.A

Klient (majiteľ/centrála):

Kód : 11535177

Obchodné meno : Obec Machulince

Sídlo/miesto podnikania: Hlavná 115

Mesto: Machulince Kód: 0

PSČ: 951 93 Okres: 0

Osoba(y) podpisujúca zmluvu: Bohumil Bielik

e-mail :

Telefón : 0905 419 823

iČO: 00308234

Kalkulácia VT : obnova zmluvy

| Názov | Popis | Počet | Cena |
|---------------------|------------------|-------|-------|
| Chladič V: | V100S | 1 p | 441 € |
| Výčapný stojan | 4-okr.Europe STR | 1 p | 390 € |
| Lízatko | | | |
| Výčapný kohút | BT-50 | 4 p | 92 € |
| Narážacia hlava | combi flach | 4 p | 89 € |
| Sanitačná hlavica | | | 0 € |
| Redukčný ventil | | | 0 € |
| Výčapný pult 676 | pult | 1 p | 676 € |
| Odkvapová tácka: | veľká | 1 | 13 € |
| Inštalčný materiál: | 4.okr | sada | 99 € |
| Spulboy | | | 0 € |
| Sanit. Súdok | combi flach | 2 p | 90 € |
| Keg box | | | 0 € |
| Hadica python | ano | 14 | 112 € |
| Špirála | 4.okr | 1 | 92 € |
| Výčapný stojan 2nd | | | 0 € |
| Výčapný pult | | | 0 € |
| CHI FL.N | | | 0 € |
| Vzorová montáž | | | 0 € |
| Back python | | | 0 € |

A. Vyčíslenie celkovej hodnoty materiál. vybav. 2 093 €

B. Hodnota nevratných reklamných predmetov za jednotlivé roky spolupráce 250 €

Hlavná značka CN Závazok prevádzky : 60

Dátum kalkulácie: 22. december 2022

technickej prehliadky:

podpisu zmluvy:

DSM: áno nie

HM: áno nie

SDD: áno nie

Požadovaný dátum montáže

Kalkulácia inv. Majetku

| Názov | Pôvodné | Nové | Značka | Počet | Cena |
|--------------------|---------|------|--------|-------|------|
| Markíza pevná | | | | | |
| Markíza výsuvná | | | | | |
| Plachta | | | | | |
| Svetelná reklama | | | | | 0 |
| Výstrčka | | | | | 0 |
| Slničník 3,5 m | | | | | 0 |
| Fascia | | | | | 0 |
| Ačko/ičko | | | | | 0 |
| Kriedová tabuľa | | | | | 0 |
| Terasový stôl | | | | | 0 |
| Terasová stolička | | | | | 0 |
| Iné (špecifikovať) | | | | | |
| Chladnička I | | | | | 0 |
| Chladnička II | | | | | 0 |

Ostatné dojednané podmienky :

sez. Prev.: celoročná zoznam trás: 892

sez. Zar.: celoročná

sort. fľašk. piva ZB73,ZBNA,ZBRA

sort. čap. piva CN10,KR12,ZBRA

iné:

D1:Frekvencia čistenia 1 x mesiac kategória 2

C:Čistenie 4 okruhov x 60 mesiacov= 60 €

D.Vyčíslenie celkovej investície vratného inv. majetku: 0 €

E.Vyčíslenie celkovej investície materiálneho vybavenia 2 403 €

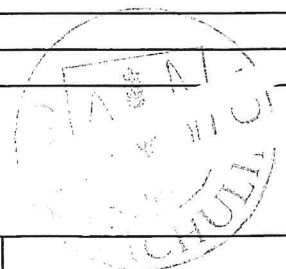
Typ zmluvy : INV Dĺžka zmluvy : 5

Inšpektor odporúča montáž : áno nie

Dôvod :

Podpis a pečiatka zákazníka

Dátum vyhotovenia KMV:



PRÍLOHA Č. 3

K ZMLUVE O SPOLUPRÁCI Č. 20221079

Základné zásady a podmienky používania výčapného zariadenia Heineken Slovensko, a.s.

I. Výčapné zariadenie štandardne montované spol. Heineken Slovensko, a.s. pozostáva z:

- a) Narážacia hlavica + budíky na tlak CO₂
- b) Pivné potrubie štandardné alebo priebežne dochladzované (python)
- c) Chladič (typ python)
- d) Výčapný stojan (keramický, cobra, špeciálny) + odkvapkávacia miska
- e) Čapovací kohút (Heineken štandard)
- f) Brandové lízatko (k výčapným stojanom typu cobra)
- g) Spojovací materiál

II. Na dodržanie a zabezpečenie kvality piva a cideru predávaného v prevádzkach Klienta sa Klient zaväzuje:

- a) Nepredávať v prevádzke pivo a cider, ktorému prešla záručná doba, či inak bola znížená jeho kvalita
- b) Prípadné kvalitatívne poruchy piva a cideru okamžite hlásiť kontaktnému pracovníkovi Heineken Slovensko, a.s. a riešiť ako reklamáciu podľa platného reklamačného poriadku
- c) Pivo a cider skladovať v suchom a chladnom prostredí pri teplote 5 – 10 °C, max. však 25 °C
- d) Manipulovať so sudmi šetrne, nezhadzovať ich z výšky, ani inak nepoškodzovať
- e) Celé výčapné zariadenie denne preplachovať pitnou vodou podľa návodu na čistenie a preplachovanie
- f) Pri čapovaní používať ako tlačný plyn CO₂, prípadne iný plyn bez obsahu kyslíka
- g) čapovať pivo a cider podľa zásad doporučených spoločnosťou Heineken Slovensko, a.s.

III. Na základe ustanovení Zmluvy o spolupráci je Klient povinný na vlastné náklady zabezpečiť:

- a) Vhodné miesto na uloženie výčapného zariadenia, podľa dohody s pivným inšpektorom
- b) Jednofázový napájací zdroj energie (220V/50Hz)
- c) Vodovodnú prípojku pre napojenie sanitačnej hlavice
- d) Fľašu CO₂

IV. Na základe ustanovení Zmluvy o spolupráci je Klient pri užívaní zapožičaného výčapného zariadenia povinný:

- a) Staráť sa o výčapné zariadenie podľa pokynov pracovníkov Heineken Slovensko, a.s. a oprávnených servisných firiem a umožniť oprávnenej čistiacej firme a pracovníkom Heineken Slovensko, a.s. bezproblémový prístup k výčapnému zariadeniu,
- b) Výčapné zariadenie používať výhradne k činnosti na ktorú je určené a za podmienok stanovených pivným inšpektorom
- c) Neprenechať výčapné zariadenie na používanie alebo do podnájmu tretej osobe, nezriadiť záložné právo na výčapné zariadenie,
- d) Zabrániť manipulácii či akémukoľvek zasahovaniu do výčapného zariadenia tretím osobám, ktoré nemajú zmluvný vzťah s Heineken Slovensko, a.s.,
- e) Ohlásiť prípadnú poruchu zariadenia okamžite príslušnému pracovníkovi Heineken Slovensko, a.s. alebo oprávnenej servisnej firme
- f) Umožniť vykonať kedykoľvek kontrolu výčapného zariadenia pracovníkom Heineken Slovensko, a.s. za účelom preverenia stavu zariadenia, údržby a prípadných opráv zariadenia, preverenia plnenia povinností zo strany klienta a taktiež ak vzniknú pochybnosti o kvalite čapovaného piva a cideru alebo nárast reklamácií,
- g) Po ukončení zmluvnej spolupráce, prípadne pri závažnom porušení zmluvných podmienok okamžite umožniť zástupcovi Heineken Slovensko, a.s. demontáž a vrátenie výčapného zariadenia v pôvodnom stave, s ohľadom na primerané opotrebovanie,

Klient potvrdzuje, že sa s týmito zásadami oboznámil a zaväzuje sa ich dodržiavať, na znak čoho ich podpisuje:



ČESTNÉ PREHLÁSENIE

Obchodné meno: OBEC MACHULINCE

Sídlo/miesto podnikania: HLAVNÁ 115, 951 93 MACHULINCE

IČO: 00308234

Registrácia: Vedené v registri Ministerstva vnútra SR, obce

Zastúpený: BOHUMIL BIELIK

týmto prehlasuje,

že v zmysle Zmluvy o spolupráci č. **20221079** má vo **vlastníctve** priestory prevádzky **Bistro Huntik**, ktorá sa nachádza na adrese **Športová 363/16, 951 93 Machulince** a zaväzuje sa, že toto vlastníctvo bude trvať minimálne na obdobie spolupráce so spoločnosťou Heineken Slovensko, a.s., IČO: 36 528 391,

ďalej prehlasuje,

že v zmysle Zmluvy o spolupráci č. **20221079**, ktorou sa upravujú práva a povinnosti zmluvných strán pri prevádzkovaní prevádzky **Bistro Huntik** je aktuálne daňové identifikačné číslo nasledovné: **2021037931**,

ďalej prehlasuje,

že v zmysle Zmluvy o spolupráci č. **20221079**, ktorou sa upravujú práva a povinnosti zmluvných strán pri prevádzkovaní prevádzky **Bistro Huntik** je aktuálne bankové spojenie a bankový účet vo formáte IBAN nasledovné: **SK49 0200 0000 0039 9186 9359**.

V MACHULINCACH, dňa 01.11.2022



OBEC MACHULINCE
BOHUMIL BIELIK